

中 小 学 生 课 外 必 读

语文新课标

《全日制义务教育语文课程标准》指定书目

经典
必读

格列佛游记

Gulliver's Travels

原著/[英]斯威夫特 主编/张兴东



人物介绍

图文相配，精准定位人物形象

名宗导读

提问式导入，激发阅读兴趣

名宗侧批

关键处点拨，扫清阅读障碍

名宗品读

视角独特，发掘每一个亮点

读后感

精彩美文，为你提供写作借鉴

考题自测

真题模拟，全面把握出题方向





斯威夫特

(1667—1745年)，英国18世纪最杰出的政治家和讽刺小说家，他所开创的讽刺文学对欧洲现实主义文学的发展产生了重大影响。《格列佛游记》是他的代表作，以较为完美的艺术形式表达了作者的思想观念，用丰富的讽刺手法和虚构幻想的离奇情节，深刻地剖析了当时的英国社会现实。

少儿百科

十万个为什么

爱的教育

365夜故事

汤姆·索亚历险记

八十天环游地球

海底两万里

格列佛游记

昆虫记

名人传



朝花夕拾·呐喊

简·爱

童年

神话故事

钢铁是怎样炼成的

假如给我三天光明

格林童话

孙子兵法·三十六计

论语

聊斋故事

图书在版编目(CIP)数据

格列佛游记/王宏雁编译. —宁波:宁波出版社,
2012.8

(语文新课标经典必读/张兴东主编)

ISBN 978-7-5526-0344-6

I. ①格… II. ①王… III. ①长篇小说-英国-近代
-缩写 IV. ①I561.44

中国版本图书馆CIP数据核字(2012)第151397号

格列佛游记

原 著 [英]斯威夫特

编 译 王宏雁

责任编辑 陈 静

出版发行 宁波出版社(宁波市甬江大道1号宁波书城8号楼6楼 315040)

联系电话 0574-87289976 87242865 87279895

网 址 <http://www.nbebs.com>

经 销 全国新华书店

印 刷 山东鸿杰印务集团有限公司

开 本 880毫米×1230毫米 1/32

印 张 6.5

字 数 160千

版次印次 2012年8月第1版 2012年8月第1次印刷

标准书号 ISBN 978-7-5526-0344-6

定 价 15.80元

如有印、装质量问题,请与承印者联系调换,联系电话:0533-3192899

引言

乔纳森·斯威夫特(1667—1745年),英国18世纪杰出的政治家和讽刺作家。斯威夫特的早期创作以《一个澡盆的故事》为代表,揭露了政治的腐败。1710年起,发表《布商的书信》《一个温和的建议》等多篇政论,主要抨击英国的殖民统治,表达对爱尔兰人民的同情和对自由民主斗争精神的歌颂。他是启蒙运动激进派的代表,所开创的讽刺文学对欧洲现实主义文学的发展产生了重大影响。

《格列佛游记》是乔纳森·斯威夫特的一部杰出的游记体讽刺小说,以较为完美的艺术形式表达了作者的思想观念,用辛辣的讽刺手法和虚构幻想的离奇情节,深刻地剖析了当时的英国社会现实。书中描写了学识渊博、极富正义感的随航医生格列佛四次航海所遇到的奇闻轶事:因吃鸡蛋方式不同而发生战争的小人国;身如巨塔,把格列佛当玩物进行表演的巨人国;人们相貌古怪,悬在空中的飞岛国;由仁慈、理性的马统治的慧马国。格列佛在这四个国家都有着离奇的遭遇,也深入了解了这四个国家各自的政治、学术、军事等方面的状况。他将这四个国家与自己的祖国——英国进行对比,并多次对祖国各方面的情况进行深刻的反思,从而集中反映了18世



纪前期英国社会的各种矛盾，辛辣地讽刺了英国的内政和外交政策。

这部小说不是单纯的少儿读物，而是讽刺和批判文学的杰作。英国著名作家乔治·奥威尔一生中读了不下六次，他说：“如果要我开一份书目，列出哪怕其他书都被毁坏时也要保留的六本书，我一定会把《格列佛游记》列入其中。”在这本书中，斯威夫特的叙事技巧和讽刺才能得到了淋漓尽致的反映。他以小人国的“高跟党”和“低跟党”暗喻英国的辉格党和托利党，借巨人国国王之口揭露当时的诸多政治和社会弊病，飞岛国荒唐的科学院则是脱离现实的科学家们的影子，慧马国高尚的慧马们则让人类自惭形秽……在虚构的故事中加入如此严肃的主题，却丝毫不显生硬，令读者在兴致盎然或是开怀大笑之余，不免同主人公和作者一起陷入对自身以及身边的社会现实的深刻思考之中，这也正是这部作品的终极意义。

《格列佛游记》已经问世 200 多年，但仍以其巨大的艺术魅力，吸引着无数的读者。我们在保持原著风格的基础上，对这部杰出的作品进行了改编，希望能让读者们更好地理解这位讽刺文学大师的忧世情怀。

目录

Contents

第一卷 小人国游记

一	初到小人国	/3
二	被囚禁在古庙	/9
三	恢复自由	/13
四	立功与获罪	/23
五	小人国的奇特风情	/30
六	逃离小人国	/40
七	安全回国	/45

第二卷 巨人国游记

一	登陆巨人国	/53
二	集镇表演	/62
三	宫廷得宠爱	/67
四	巨人国风情	/76



五 历险与趣事	/80
六 与国王对话	/90
七 老鹰的解救	/98

第三卷 飞岛国游记

一 神奇的飞岛	/107
二 飞岛国探秘	/116
三 参观科学院	/124
四 与鬼魂对话	/136
五 长生不死者	/143

第四卷 慧马国游记

一 初临慧马国	/155
二 灰马的愤慨	/165
三 与慧马的谈话	/172
四 理智与美德	/180
五 代表大会上	/186
六 放逐与归来	/190

读后感	/195
-----	------

考题自测	/198
------	------

第一卷 小人国游记

■ dìyī juān xiǎo rén guó yóu jì





一 初到小人国

名家导读

格列佛是商船上的外科医生。一次,在随“羚羊号”商船前往东印度群岛的航行中遭遇风暴,他被吹到了一个无名海岸。这里是什么地方?格列佛在这个陌生的世界经历了什么呢?

我叫莱缪尔·格列佛,出生在英国的诺丁汉郡。我父亲在那有一份小小的产业,我在他的五个儿子当中,排行第三。我从小就希望能够成为一名航海旅行家。

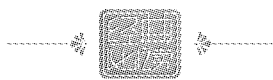
14岁时,我被送进剑桥的伊曼纽尔学院。我专心致志地学习了3年,又到伦敦著名的外科医生贝茨先生手下当学徒。这期间,我用平时的零花钱购买了一些航海及数学方面的书籍,并潜心学习它们。4年后,在父亲和亲朋好友的资助下,我又去了欧洲的医学研究中心——荷兰莱顿市深造了两年零七个月。

从莱顿回来后,经过恩师贝茨的推荐,我在亚伯拉罕·纳尔船长的商船上当了一名外科医生。3年后,我从船上下来,在伦敦的老周瑞街租了几间房子,开了一家私人门诊,不久就与生意人爱德蒙·波尔顿先生的二女儿玛丽·波尔顿小姐结了婚。

两年后,恩师贝茨不幸去世,我没有几个朋友,而良心又不允许我像我的许多同行那样胡来,因此刚刚

以第一人称写作,容易拉近与读者的距离,使读者产生强烈的“代入感”,激发阅读兴趣。

格列佛潜心学习航海和数学知识,努力提高自己的能力,反映了资本主义上升时期人们积极的求知和探索外部世界的欲望。这也为他解决历次航海遇到的困难埋下了伏笔。



格列佛有很好的语言天赋,非常善于学习,所以他能在冒险过程中很快地与土著沟通。这对爱好航海探险的人是一个非常重要的能力。

英里:英美常用的长度单位,1英里合1.6093千米。

起步的生意日渐萧条。我决心再次开始海上航行。

6年的时间,我曾经几次航行到东印度和西印度群岛,我的财产从而有所增加。我身边总放着许多书籍,空闲的时候我就读古代的和现代的最好作品;我到岸上去的时候,就观察各地人民的风俗、人情,也学习他们的语言,仗着自己的记性好,所以学起来非常容易。

由于这几次航海的最后一次不怎么顺利,所以我对航海生活开始厌倦起来,就想待在家里和妻儿们一起过日子。这样过了3年,直到“羚羊号”船主威廉·普利查船长以优厚的待遇聘请我,我接受了。

1699年5月4日,我们从英国西部海港布利斯陀起航了。在前往东印度群岛航行途中,一阵强风暴把我们吹到了澳大利亚西北部的塔斯马尼亚岛,有12位船员由于过度劳累而丧了命。11月5日,一阵更加猛烈的风驱赶着我们的船径直向一块礁石撞去。船被撞裂了。我和所有的船员慌忙放下救生艇,想方设法逃离沉船和礁石。

我们划着小艇,大约走了3英里的路程,就再也没有力气划了,只能任凭风浪的摆布。

半小时后,一阵剧烈的狂风掀翻了小艇,同船的伙伴们都葬身海底了,我被风浪裹挟着在海里浮游前进。就在我精疲力竭,再也无力向前游的时候,我感到双脚已触到了浅滩。



风暴逐渐消退了。我走了近1英里才到岸边。那时大约是晚上8点钟。极度疲劳的我不顾一切地躺在地上,呼呼大睡。

睡了大约有9个小时,这么说是因为我醒来时太阳正好从东方升起。我想站起身来,却动弹不得。原来,我的手脚已被左右分开,牢牢地绑在木桩上了;我的头发也被钉住,浑身上下被许多细绳子捆绑着。我只能朝天上看。太阳开始热起来了,阳光刺痛了我的眼睛。

不一会儿,我耳畔响起一阵嘈杂的喧闹声。我觉得有个什么活的东西在我的左腿上蠕动,轻轻地向前进着,越过胸脯,几乎到下巴。我尽量压低眼皮往下看,发现竟是一个身高不到6英寸、手持弓箭、背负箭袋的人!随后,我又感觉到至少有几十个小人爬到了我的胸部。我害怕极了,不由得大吼一声,吓得他们掉头就逃。没有多久,他们又回来了。其中有个小人爬到我的脸上,举起双手,用一种怪怪的声调喊了一声,其他的人也跟着喊了起来。

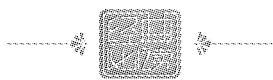
我听不懂是什么意思,只觉得躺在地上很不舒服,便挣扎着弄断了几根绳子,并用力把捆住我左臂的那根木桩拔了出来,又将钉住我头发的钉子松了松,这样我总算能稍微活动一下头部了。小人们见了,吓得四散奔逃。

这时,不知从什么地方响起了一声尖利的叫声,我

“8点钟”“9个小时”,文中对时间的具体描写真实地表现出格列佛的极度疲劳,从中也可以看出航海者对时间的敏感。

“蠕动”“轻轻”暗示出小人之小,用词非常巧妙。小人身高不到6英寸,大与小的强烈对比在此处展现出来。

小人物的绳子、木桩、钉子等,根本无法对格列佛造成威胁。格列佛之所以没有立即挣脱,不过是想了解具体情况罢了。



比喻句。用针尖比喻弓箭,表现小人弓箭的微小。

长矛竟然刺不穿一件皮外套,情节夸张离奇,但在小人国这里却又合情合理,令读者惊奇又信服。

演说家的派头,有威胁,那是真正的威胁;也有许诺,不过那一定是虚假的许诺。生动地刻画出了政客们的形象。

立刻感到有上百支弓箭射向我的左臂,那感觉就像许多针尖扎在肉里一样。我挣扎着想再次起身。他们又开始了比上次规模更大的发射,有些人还试着用长矛来刺我的软肋。幸亏我穿了一件短皮外套,他们的矛头才无法刺穿。

我想,还是安静地躺着吧,等到了夜里,再想办法。那些小人见我安静下来了,便不再射箭。

一会儿,嘈杂声又起。在距离我右耳不远的地方,响起一阵敲敲打打的声音。我偏过头去,发现那边地上已竖起了一座约1.5英尺高的台子,台上站着4个小人,其中一个看上去像头领的人对着我讲了一通我听不懂的话,然后下命令似的叫了三声。

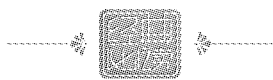
接着便有50个左右的小人走过来,割断了捆住我头发的绳子。这样,我的头就可以转向右边,也可以看清说话的那个人的样子。他像中年人,比跟随他的另外三个人高一些。他那十足的演说家派头让我看得出来他用了不少威胁的话语,有时也许下诺言,表示其同情与友好。

从大船触礁到现在,我已经十几个小时没吃东西了,所以我尽量表现出很顺从的样子,并不时地把手指放在嘴里,示意他们肚子饿,需要吃东西。那位头领很快明白了我的意思,命令小人们把梯子架在我的身上。接着,便有上百个小人沿着梯子爬到我的身上,他们抬着装满肉食的篮子朝我嘴巴走过来。我一口就可吞下



两小块肉，同时还要塞进3只像子弹一样大小的面包。小人们尽可能快速地把食物扔进我嘴里，同时对我的食量和食欲显出惊讶的神色。接着我又示意要喝水，他们便将最大的一只酒桶吊起，向我的手边滚过来，然后把桶盖打开。我一口就把这桶饮料喝完了。接着，他们又送来了第二桶，我同样一饮而尽。

这时，一位穿着官服的家伙带着几个随员爬上来，走到我的脸前。他拿出一张盖皇家玉玺的文书凑到我的眼前，大声宣读起来。然后，他指了指远方，表示要把我送到那里去。



我想挣脱绑在身上的绳索,可小人的数量不断增加,我身上的箭伤也一阵比一阵疼,便只好做了一个手势,告诉他我愿意听凭他们的处置。那位官员和他的随员高兴地退去了。

又过了一会儿,一些人高喊着,纷纷走过来为我松开绳索,使我能够自由活动,然后在我的脸上、手上抹上一种味道很好闻的油膏,不出几分钟,那些因箭伤引起的剧痛便全部消失了。我心里顿时觉得一阵轻松,很快便沉睡过去。原来,他们在那两桶饮料中放了麻醉药。



这一章首先简单叙述了格列佛的成长过程、社会经历以及开始历险的经历,接着详细讲述了格列佛航海遇险,漂流到小人国,当了俘虏的经过。作者在对小人国的描写过程中常常使用细节描写,让笔下的人物形象真实可信而又丰满生动。仿佛小人国并不是作者幻想出来的国度,而是真实存在的地方。在小说一开篇,作者凭着丰富的想象力和对细节的把握能力,把读者引入了一个神奇的世界。



二 被囚禁在古庙

名家导读

小人国国王动用大量人力物力,把格列佛囚禁在了古庙里,引来了十多万人的围观,其中有批捣乱分子,竟然用箭射格列佛。卫队逮捕了6个,交给格列佛处理。还是小人国俘虏的格列佛该怎么处置这些小人呢?

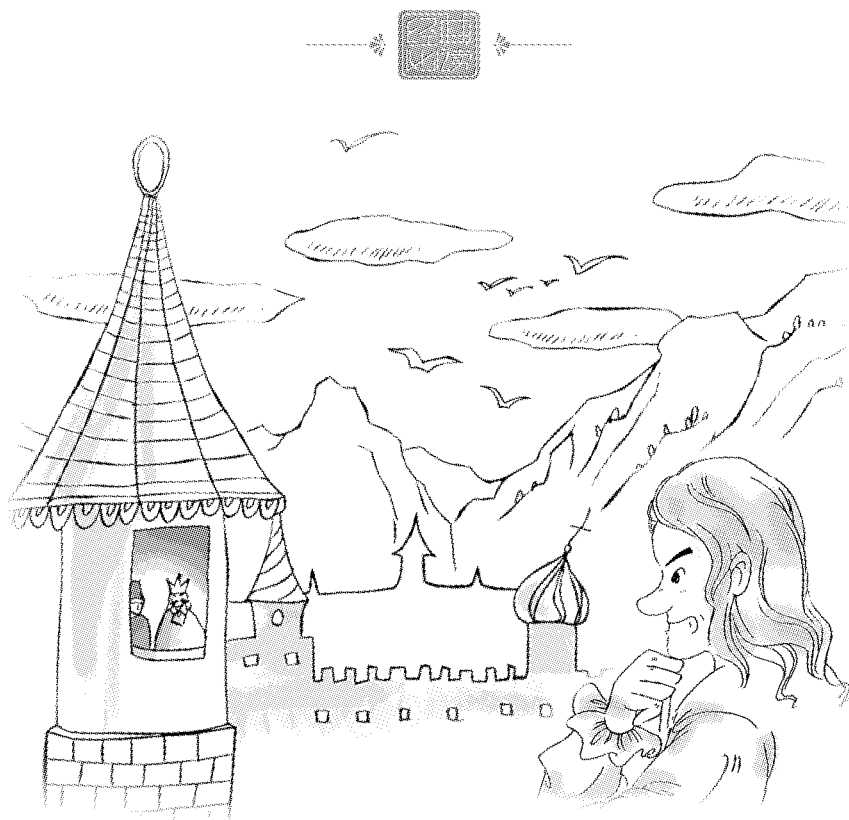
当我醒过来的时候,我发现自己被囚禁在一座古庙里。原来,从我上岸被俘以后,这个名叫利力浦特国的小人国的国王就命令500个木匠和工程师着手赶造了一辆有22个轮子的大车。当我睡着以后,900个强壮的小人把大车推到我的身边,在我的周围竖起80根柱子,柱子上安装了滑轮,然后用绳子把我的身体捆绑起来,用滑轮将我吊放在大车上,再用1500匹高大的御马将我拉到京城外,离城门不足两百码的地方,最后把我困在这个古庙里。

这座古庙约4英尺高,2英尺宽,大门两侧的墙上各开了一扇离地6英寸左右的小窗子。穿过左边的窗口,铁匠装了一条由91条锁链组成的大链子,并用把锁头链子锁在我的左脚上。

有十多人怀着好奇心跑出来看我。国王和他宫里的很多王亲国戚则在古庙对面的一座5英尺高的尖

列举具体数字,让读者直截了当地感受到小人国之小,以及格列佛与小人国的人们这种高与大的强烈对比。

英尺、英寸都是英美制长度单位。1英寸为2.54厘米;1英尺等于12英寸,为0.3048米。



塔上观看。

当他们确信我挣不断脚上的锁链后，才为我解开了身上的绳索。

于是，我带着忧郁的表情站了起来。这时，小人国里的人们发出了一阵阵惊叹之声，那种喧闹的情景真难以用语言形容。

我从来没有见过比这更赏心悦目的景致。周围的田野像美丽的花园，圈起来的田地 40 英尺见方，连起来像许多花床。田地间夹杂着树木，树林占地八分之一英亩，根据我的判断，最高的树有 7 英尺。我望着自己左面的城池，整个城市就像舞台上绘制的布景。

国王从塔楼上下来，骑着马向我走过来。马虽然受过很好的训练，见了我却整个不习惯起来，好像看见了一座高山在前面动来动去，惊得